


## Eine starke Zusammenarbeit für die Zukunft moderner Zahnmedizin

**vhf camufacture AG verkündet Partnerschaft mit DSD auf der IDS.**

Die vhf camufacture AG hat eine Partnerschaft mit Digital Smile Design (DSD) auf der Weltleitmesse der Dentalbranche IDS offiziell bekannt gegeben. Das gemeinsame Ziel des Komplettanbieters von Dental-Fräsmaschinen sowie des innovativen Fortbildungs- und Service-Unternehmens unter Leitung von Dr. Christian Coachman: die digitale Zukunft der Dentalindustrie voranzutreiben und dentale Workflows auf höchstem Niveau noch effizienter zu gestalten. Der Startschuss für den nun gemeinsamen Weg fiel am Mittwoch, dem 15. März 2023, auf der IDS in Köln und wurde am vhf-Messestand gemeinsam mit DSD gefeiert.

DSD hilft Zahnärzten und Zahn Technikern, eine umfassende digitale Versorgung auf höchstem Niveau realisieren zu können. Dabei konzentriert sich DSD, das sowohl Bildungs- als auch Dienstleistungsunternehmen ist, auf drei Kernbereiche: eine umfassende Behandlungsplanung, die Einbindung von Technologien für verbesserte klinische Ergebnisse und das Schaffen eines einzigartigen Patientenerlebnisses. Auf Grundlage dieser Philosophie will DSD sein Know-how gemeinsam mit vhf bündeln und Kompetenzen in den genannten drei Bereichen ausbauen. So soll die Partnerschaft zwischen DSD und vhf modernen Zahnärzten künftig ermöglichen, ihr Portfolio durch das Angebot von Chairside-Fräsanwendungen zu erweitern und Arbeitsprozesse deutlich effizienter zu gestalten. Zudem sollen Zahnlabore damit in die Lage versetzt werden, unterstützende Lösungen für Zahnärzte anzubieten.

Dr. Nicolas Rohde, Chief Strategy Officer bei der vhf camufacture AG: „Wir freuen uns sehr über die neu gegründete Partnerschaft mit dem weltweit renommierten DSD unter der Leitung von Dr. Christian Coachman. Das DSD-Konzept ist einzigartig und wird global von einer großen Anzahl von Zahnärzten gelebt. DSD und vhf werden zusammen neue Wege für schnellere, bessere Behandlungsergebnisse aufzeigen, die Patienten wie Behandler begeistern werden.“ 

Dr. Christian Coachman, Gründer und CEO von DSD, freut sich über die Partnerschaft und künftig enge Zusammenarbeit mit vhf: „Wir sind davon überzeugt, dass CAD/CAM-gefertigte Restaurationen im DSD-Konzept einen echten Mehrwert bieten, und wissen, dass uns vhf die beste Technik dafür bereitstellt. Mit den Fräsmaschinen von vhf lassen sich einerseits komplexe Arbeiten im Labor meistern und andererseits perfekte Lösungen für den Patienten chairside fertigen.“

**vhf**  
CREATING PERFECTION

**vhf camufacture AG**  
Tel.: +49 7032 97097000  
www.vhf.com

## Auffällig unauffällig

**Absauganlagen und Kompressoren in der Praxis.**


Eine schicke Einrichtung oder eine elegante Behandlungseinheit stechen in der Zahnarztpraxis normalerweise zuerst ins Auge. Bei aller Liebe für das optische Erscheinungsbild sollten die vielen stillen und treuen Begleiter der Praxis nicht vergessen werden. Die Rede ist hier von Absauganlagen und Kompressoren. Sie sind für zentrale Funktionen in der Praxis verantwortlich – sie bilden das Herzstück der Praxisversorgung.

In der modernen Zahnarztpraxis setzt man eher auf die Nassabsaugung. Dabei werden Abwasser und Luft in einer Leitung zur zentralen Absaugung befördert. Dort werden die beiden Komponenten und auch das Amalgam voneinander getrennt. Eine Umrüstung von einer trockenen auf eine nasse Sauganlage ist jedoch grundsätzlich möglich. Alternativ kombiniert die Produktlinie METASYS EXCOM hybrid Trocken- und Nassabsaugungstechnologie in einem Gerät. Dies ermöglicht ein hohes Maß an Planungsflexibilität. Der Druckluftversorgung kommt ein hoher Stellenwert zu. Die Druckluft steht in direktem Kontakt zum Patienten und muss daher nicht nur technischen, sondern absolut hohen hygienischen Ansprüchen Genüge leisten. METASYS META Air Kompressoren mit integrierten Luftfilter- sowie Luft-Trocknungssystemen bieten höchste qualitative und medizinische Standards.

Die bei Absauganlagen bzw. Kompressoren vorgeschriebenen Kontrollen, inklusive Filtertausch, müssen pünktlich durchgeführt und schriftlich dokumentiert werden. Gerade für Praxisbegehungen wird es immer wichtiger, eine lückenlose Dokumentation der einzelnen Geräte vorlegen zu können.

Die Schläuche der Absauganlage müssen täglich vor der Inbetriebnahme zwei Minuten lang gespült werden. Die Anwendung eines nicht schäumenden



Reinigungs- bzw. Desinfektionsmittels am Ende jedes Behandlungstags, bzw. je nach Belastung zusätzlich ein- bis zweimal pro Tag, ist absolut unerlässlich. Zu diesem Zweck können zugelassene Präparate wie beispielsweise METASYS GREEN&CLEAN M2 verwendet werden. Das abgeschiedene Amalgam ist in einem geeigneten Behälter aufzufangen und nach den abfallrechtlichen Vorschriften einer Verwertung zuzuführen, beispielsweise über die Services der METASYS logistics & collection GmbH. Diese übernimmt alle Arten von Dentalabfällen und bietet Zahnärzten somit eine unkomplizierte Möglichkeit, Abfallstoffe zu entsorgen. 

**METASYS Medizintechnik GmbH**  
Tel.: +43 512 205420-0  
www.metasys.com



## Seit 25 Jahren Innovationen für digitale Kieferorthopädie und Restaurative Zahnheilkunde

**Align™ Technology auf der IDS 2023.**

Align™ Technology gestaltete seine Präsenz auf der weltweit größten Dentalmesse maximal, um einige seiner neuesten Innovationen zu präsentieren, die dazu beitragen sollen, das Wachstum der Digitalen Zahnheilkunde zu beschleunigen. Auf einer Presseveranstaltung

während der IDS sprach Markus Sebastian, Executive Vice President und Managing Director EMEA bei Align™ Technology, über Aligns seit 25 Jahren bestehende Innovations- und Technologieführerschaft, angetrieben durch das Invisalign System. Zelko Relic, Executive Vice

President und Chief Technology Officer des Unternehmens, teilte die Vision des Unternehmens, die Therapie mit transparenten Alignern zum Behandlungsstandard in Kieferorthopädie und prärestaurativer Versorgung zu machen, und erklärte die neueste Innovation von Align™, die Invisalign Smile Architect™ Software, eine orthorestaurative Behandlungsplanungssoftware, die es Ärzten ermöglicht, die kieferorthopädische Zahnpositionierung im Einklang mit dem Ziel des ästhetischen Designs des Lächelns zu planen, wenn eine restaurative Behandlung auf eine kieferorthopädische Behandlung folgt. Der interaktive Messestand von Align™ Technology zeigte weiterhin Innovationen, welche die Align Digital Platform™ darstellen – ein sich ständig weiterentwickelndes, integriertes Angebot proprietärer Technologien und Dienstleistungen. Die Standgestaltung leitete die Teilnehmer nahtlos durch die gesamte Patientenreise bis hin zum finalen Patientenlächeln. Deutsche und internationale Referenten hielten zudem Vorträge zu klinischen und praktischen Praxisentwicklungsthemen und machten deutlich, wie sie die leistungsstarken neuen Tools der Align™ Digital Platform für einen erheblichen Effekt einsetzen. 



**Align™ Technology Switzerland GmbH**  
Tel.: +41 41 5610400  
www.invisalign.com  
www.iTero.com

